Transnational Perspectives on the Conquest and Colonization of Latin America

Edited by
Jenny Mander, David Midgley and Christine D. Beaule
Contents

List of Illustrations viii
Acknowledgments x
List of Contributors xi

Introduction 1
JENNY MANDER

PART I
Speculations 9
1 Putting Tierra del Fuego on the Map 11
BAS GOOIJER

2 Sir Balthazar Gerbier's Utopian Dreams of the New World, 1649-1660 23
JANE MACKAE CAMPBELL

3 The Impossible Dialogue between Plato and Epicurus. José Manuel Peramás' Commentarius on the Paraguayan Missions 35
FABRIZIO MELAI

PART II
Constructions 47
4 Translating Franciscan Poverty in Colonial Latin America 49
JULIA MCCLURE

5 Italian Scientists in South America. Argentina as Constructed by Paolo Mantegazza and Pellegrino Strobel 61
DIEGO STEFANELLI
Contents

6 Imagined Indigeneity in Alfred Doblin’s Novel Amazonas (1937–1938) 73
DAVID MIDGLEY

7 Challenging Colonial Discourses: the Spanish Imperial Borderland in Chile from the Sixteenth to the Nineteenth Century 85
BEATRIZ MARÍN-AGUILERA WITH LEONOR ADÁN ALFARO AND SIMÓN URBINA ARAYA

PART III
Records of Appropriation 99

8 Native Artists and the Defense of Territory in Sixteenth-Century New Spain 101
ANA PULIDO-RULL

9 A Thing of the Past: Representation, Material Culture, and Indigeneity in Post-Conquest Meso- and Andean South America 114
STEFANIE GANGER

10 The Nationalization of the Ecuadorian Amazon Region in the Early Twentieth Century: The Salesian Outpost 126
CHIARA PAGNOTTA

PART IV
Adaptations and Conflations 139

11 Aristotelian Politics among the Aztecs: A Nahuatl Adaptation of a Treatise by Denys the Carthusian 141
DAVID TAVÁREZ

12 The Poetics of Emulation in a Latin American Context: Towards a New Theoretical Framework 156
JOÃO CEZAR DE CASTRO ROCHA

13 The Graeco-Roman as an Arena for Conflict: Classical Reception, Popular Poetry and Power in Northeast Brazil 168
CONNIE BLOOMFIELD-GADÊLHA

14 The ‘Indians of Europe’ in Sierra Morena: Reputation, Emulation and Colonization in the Spanish Enlightenment 182
EDWARD JONES CORREDERA
## PART V

### Buried Histories

15 Form and Decorations on *Qeros* and *Unku*: The Impact of Inka and Spanish Conquest on Material Culture in Settler Colonial States 195
   CHRISTINE D. BEAULE

16 Black Space Production in Andean Societies: How Africans and Their Descendants Shaped Lima’s San Lázaro Neighborhood 197
   LEO J. GAROFALO

17 Fashioning the ‘Other’ The Foreign as Diplomatic Currency in the Sixteenth-Century Caribbean and in Europe 201
   JOANNA OSTAPKOWICZ

18 Imagining the Hispanic Past: The De-Mexicanization of California, 1880–1930 205
   CARRIE GIBSON

## PART VI

### Legacies of Coloniality

19 The Lure of the Andes: Peruvian Mountain Guides ‘Made in Switzerland’ 210
   ANGELA SANDERS

20 The Conquest in Cultural Memory: Peruvian Migrants in Europe 214
   LESLIE NANCY HERNÁNDEZ NOVA

21 Our Grandmothers’ Looms. Q’eqchi’ Weavers, Museum Textiles and the Repatriation of Lost Knowledge 218
   CALLIE VANDEWIELE

22 Afro-Mexico: Images of the Indeterminate 222
   LUCY FOSTER

*Index* 304